

**RESPIRO R3 & R3.5**

# BEZPIECZNE ZBIERANIE PASZY



# RESPIRO

## Przyszłość maszyn do zgrabiania



DI Thomas Reiter, założyciel i dyrektor

### Koniec z niszczeniem paszy

Najczystsza pasza

W tradycyjnych zgrabiarkach karuzelowych pasza jest dociskana do gleby w torze jazdy ciągnika, co prowadzi do większego gromadzenia się zanieczyszczeń oraz strat podczas zgrabiania i kruszenia. Czołowe zgrabiarki taśmowe RESPIRO pozwalają wyeliminować te niedogodności, ponieważ nie przejeżdżają po paszy! Jest to jedyny sposób na osiągnięcie niezrównanej jakości paszy i mniejszych strat. Użytkownicy potwierdzają wyjątkową jakość pracy dzięki elastycznemu podbieraczowi i zębom wleczonym. **Korzyści uzyskiwane dzięki czystej paszy tworzą wartość dodaną, która sprawia, że technologia ta jest wysoce opłacalną inwestycją.**

### REWOLUCYJNY PODBIERACZ: NAJLEPSZE KOPIOWANIE PODŁOŻA

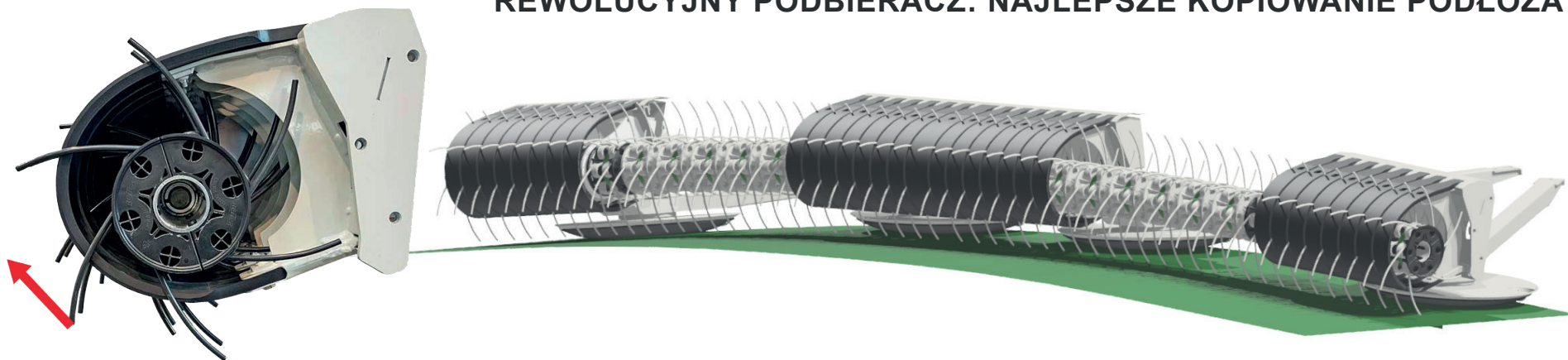




Photo: Poelman Robbe

## JAKOŚĆ. ZYSK. SATYSFAKCJA.

### PODBIERANIE ZA POMOCĄ

ZĘBÓW WLECZONYCH I  
ELASTYCZNEGO  
PODBIERACZA O MAŁEJ  
ŚREDNICY

## Spis treści

Zgarnianie a	... 4
podbieranie Przyszłość maszyn do	... 5
zgrabiania Wartość dodana dla	... 6
rolnika Wzrost produkcji paszy	... 8
Wartość dodana i wszechstronność	...10

Elastyczne tarcze	... 12
ślizgowe blisko zębów	... 13
Zęby wleczone	... 14
System Anti-Loss	... 15
Podbieracz bez	... 16
sterowania Wirnik	... 17
przenoszący o małej	... 18
średnicy i wał zgarniający	

<b>RESPIRO</b> R3 / R3.5 compact	... 20
<b>RESPIRO</b> R3 / R3.5 profi	... 21
Obsługa i specyfikacja	... 23

[www.reiter-respiro.com](http://www.reiter-respiro.com)

Najczystsza pasza

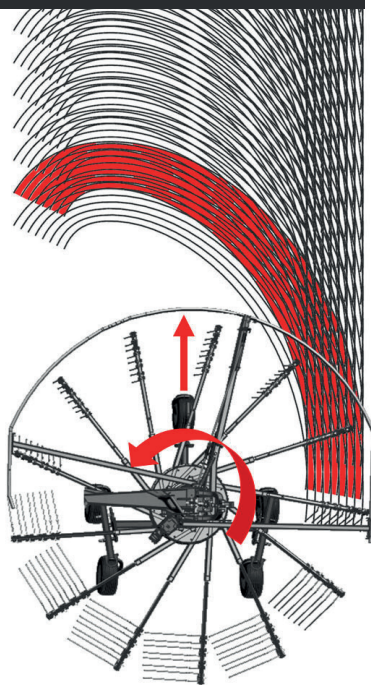
Technologia

RESPIRO compact & profi

# Czy zgarnianie za pomocą zgrabiarki karuzelowej ma jeszcze sens?

Czy warto iść na ustępstwa, gdy chodzi o wysoką jakość paszy?

Linie na poniższym rysunku ilustrują ogromną liczbę zębów pracujących podczas zgrabiania i dużą odległość pokonywaną podczas zgarniania plonów po glebie.



Zgrabiarka karuzelowa: W praktyce nie można uniknąć częstego i agresywnego kontaktu z podłożem. Wnikanie zanieczyszczeń i ciał obcych oraz wszystkie znane problemy z tym związane.

## Inevitable consequences due to contaminated feed!

### Niedostateczna wydajność

- ▶ Zbity / poszarpany pokos
- ▶ Ograniczona prędkość robocza
- ▶ Gorsze suszenie pokosu po zbiorach
- ▶ Ograniczona szerokość robocza i kierunek odkładania

### Zagrożenie dla bezpieczeństwa zwierząt

- ▶ Zanieczyszczona pasza prowadzi do stanów zapalnych, problemów z płodnością i racicami
- ▶ Niższa wydajność
- ▶ Kolki u koni

### Zanieczyszczenia

- ▶ Kurz, ziemia, piasek
- ▶ Kamienie i ciała obce
- ▶ Szkodliwe bakterie i grzyby
- ▶ Pozostałości gnojowicy / obornika
- ▶ Myszy
- ▶ Zgniłe runo leśne

### Straty

- ▶ Straty masy liściowej
- ▶ Straty spowodowane kruszeniem
- ▶ Straty podczas zgrabiania
- ▶ Straty fermentacyjne
- ▶ Straty podczas karmienia
- ▶ Zużycie maszyn

# Koniec z przejeżdżaniem po paszy TAK WYGLĄDA PRZYSZŁOŚĆ.



Najczystsza pasza

## **RESPIRO**

wykorzystuje pełny potencjał

Jeśli Twoim priorytetem jest uzyskanie jak najczystszej paszy, skończ ze zgarnianiem i przejdź na podbieranie.



### **Czysta pasza**

Wyraźna redukcja wszelkiego rodzaju zanieczyszczeń = pasza najlepszej jakości

### **Zdrowie zwierząt**

Lepsza pasza zapewnia zdrowie zwierząt, mniej zmartwień, więcej zysku

### **Wysoka wydajność + elastyczność**

Luźne pokosy, zapobieganie splątaniu, wysoka prędkość robocza, pełna elastyczność szerokości roboczej, możliwość odkładania z lewej i prawej strony

### **Minimalne straty**

Mniejsza utrata masy liściowej zwiększa zawartość białka, bardzo małe zużycie

### **Do wszystkich zastosowań**

Idealnie nadaje się do trudnych warunków pracy

**Koniec z  
przejeżdżaniem  
po paszy.**

# **RESPIRO R3 & R3.5**

## **Zainwestuj w odpowiednią technologię już teraz.**

**C L E A N . E N E R G Y - R I C H . V A L U A B L E**

**W porównaniu z tradycyjną technologią zgrabiania, *RESPIRO R3 / 3.5 compact* I *R3 / 3.5 profi* nigdy nie przejeżdża po paszy.**

Podbieracz maszyny można ustawić wyżej, ponieważ nic nie musi być „wyłapywane” z toru jazdy. Mniejszy kontakt z podłożem, mniej kamieni i zanieczyszczeń w paszy.

Operator przez cały czas widzi maszynę, dzięki czemu może się odprężyć podczas długiego dnia pracy. Bezpośredni widok pozwala ułożyć pokosy idealnie obok siebie.

Doskonale zgrabianie na narożnikach pola – po zatrzymaniu taśmy można dotrzeć do każdego zakątka pola, a następnie przenieść paszę na taśmie na pole.

**Duże pokrycie obszaru mimo stosunkowo  
niewielkiej szerokości roboczej**

**Prędkość jazdy do 25 km/h w  
zależności od warunków na polu  
z czystym pobieraniem paszy bez strat**



**Z P R A K T Y K I**

**Ruben D.**

**Rolnik z Dolnej Saksonii  
(*RESPIRO R3.5 compact*)**

***Klient RESPIRO od 2019 roku***

**„Koszty opieki weterynaryjnej naszego stada  
108 krów spadły o 50 euro na krowę rocznie.  
Wydajność mleczna wzrosła o ponad 10% z 9  
600 kg do 10 600 kg / krowę / rok!”**

# Technologia **RESPIRO** zapewnia korzyści, bez których nasi klienci nie mogą się już obyć.

## Luźne, jednolite pokosy o idealnych rozmiarach

- ▶ Luźne ułożenie, lepsze suszenie – możliwość wcześniejszego rozpoczęcia pokosu
  - ▶ Jednolity pokos zapewniający wysoką wydajność podczas obróbki kolejną maszyną
  - ▶ Odpowiedni rozmiar pokosu dla każdego kombajnu
- ... wielokrotne przenoszenie pokosu to nie problem

## Mniejsze zanieczyszczenie paszy

- ▶ Maszyna może być ustawiona wyżej, ponieważ pasza nie musi być zgarniana z toru jazdy.
- ▶ Mniej popiołu surowego, więcej energii, więcej białka → wyższa wydajność mleczna
- ▶ Lepsza jakość fermentacji, lepszy smak → większe spożycie paszy
- ▶ Wysoka jakość paszy wpływa na zdrowie zwierząt → niższe koszty opieki weterynaryjnej
- ▶ Wyższy wiek stada

## Mniejsze straty

- ▶ Mniejsze straty masy liściowej, więcej białka surowego → idealne dla roślin strączkowych
- ▶ Mniejsze straty spowodowane kruszeniem zapewniają większą wydajność paszy
- ▶ Wyższa wydajność z hektara dzięki mniejszym stratom podczas zgrabiania
- ▶ Brak resztek gnijącej trawy
- ▶ Wyższa wydajność maszyn

## Pozostałe zalety

- ▶ Możliwość wygodnego oczyszczenia narożników i ostrych krawędzi pola dzięki załadunku na zatrzymaną taśmę
- ▶ Mniejsze zużycie dzięki mniejszej ilości kamieni i ciał obcych w paszy
- ▶ Ochrona darni
- ▶ Bez odłamków zębów w paszy



Z P R A K T Y K I

**Markus M.**

Rolnik z Horgenzell, DE  
(RESPIRO R3 compact 700)

*Klient RESPIRO od 2017 roku*

“30 krów mlecznych i sztuk bydła opasowego, bydło mięsno-mleczne, średnia masa obory 9500 kg, 80% trawa, suszenie siana. Poważne problemy z inwazją myszy na polach. RESPIRO prawidłowo „odsiewa” zanieczyszczenia. Po zbelowaniu siana z suszarni, pod prasą nie pozostaje praktycznie żaden brud, dzięki czemu całość nadaje się do spożycia. Od tego czasu krowy dają o 2 litry mleka więcej dziennie”



# Wzrost wydajności paszy

ZDROWIE. PŁODNOŚĆ. DŁUGOWIECZNOŚĆ.



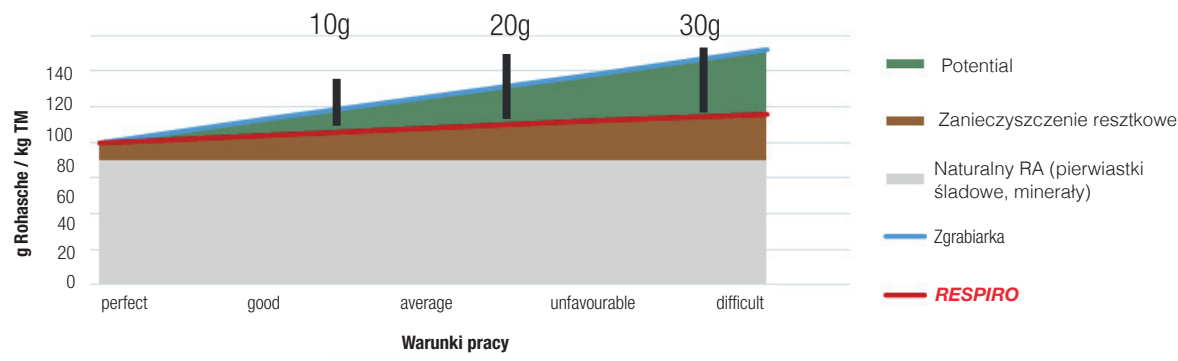
## Cel: Zmniejszenie zawartości popiołu surowego

Zastosowanie elastycznego podbieracza i zębów wleczonych w **RESPIRO** pozwala zmniejszyć zawartość popiołu surowego nawet o 40 g/kg s.m. Czysta pasza to podstawowy warunek większej wydajności paszy podstawowej. Im trudniejsze warunki zbioru, tym większy potencjał zwiększenia wydajności dzięki zastosowaniu technologii **RESPIRO**.

## Podstawowa zasada: Produkcja mleka

- ▶ Zmniejszenie zawartości popiołu surowego o 10 g/kg s.m. w paszy zwiększa średnio...
  - ▶ ...energię netto laktacji (NEL) o ok. 0,1 MJ/kg s.m.
  - ▶ ...zawartość białka surowego (XP) o 1,6 g/kg s.m.
- ▶ Zapotrzebowanie krowy na energię do produkcji mleka: 3,17 MJ NEL/kg mleka

## Ogromny potencjał Zmniejszenie zawartości popiołu surowego z technologią **RESPIRO**





# 1 Wyższa wartość paszy

Zanieczyszczenia wypierają cenną energię i białko z paszy. Jeśli ilość zanieczyszczeń zostanie zmniejszona, krowa automatycznie spożywa więcej energii i białka podczas jedzenia, co zwiększa ilość mleka.

▶ Redukcja 10 g popiołu surowego/kg s.m.

## Zwiększona wydajność na krowę\*

- 0,5 kg mleka / dzień
- 150 kg mleka / rok
- 60 € / krowę i rok

PRZYKŁAD

Oszczędność 15 kg soi / krowę i rok = 6 € / krowę i rok  
Każda krowa przyjmuje o 60 kg mniej zanieczyszczeń rocznie !!!!!

# 2 Wzrost spożycia paszy

Czysta pasza jest smaczniejsza, a krowy mają więcej energii ze względu na mniej zanieczyszczeń w paszy, co zwiększa ich apetyt. Wraz ze wzrostem dziennego spożycia paszy wzrasta wydajność mleczna. spożycia paszy wzrasta wydajność mleczna.

▶ większe spożycie paszy podstawowej o 0,33 kg s.m./dzień

## Zwiększona wydajność na krowę\*

- 0,63 kg mleka / dzień
- 188 kg mleka / rok
- 75 € / krowę i rok

PRZYKŁAD

INTERIM STATEMENT

## Potencjał zysku\*

Większa wartość paszy: 60 € / krowę i rok  
+ oszczędności na soi: 6 € / krowę i rok  
+ spożycie paszy 75 € / krowę i rok

**141 € / krowę i rok**



EXAMPLE

## Kalkulacja dla gospodarstwa z 30 krowami

- 4230 € dodatkowego zysku / rok
- 1800 kg mniej zanieczyszczeń w paszy

# 3 Pozostałe czynniki przynoszące zyski

- ▶ Niższe koszty opieki weterynaryjnej
- ▶ Mniej problemów w oborze
- ▶ Większa witalność, wyższy wiek stada
- ▶ Mniejsze straty na polu
- ▶ Lepsze zakiszenie, mniejsze straty fermentacyjne
- ▶ Oszczędności na dodatkach do kiszonki
- ▶ Mniejsze straty paszy przy podajniku
- ▶ i wiele więcej ...



Najczystsza pasza

## Mniejsze straty spowodowane kruszeniem

Więcej białka w paszy



EXAMPLE

### Dodatkowy zysk na ha\*

- 100 kg więcej białka surowego / ha i rok
- 80 € dodatkowego zysku / ha i rok

Krowy  
wybrałyby  
**RESPIRO**



Technologia RESPIRO jest lepiej dostosowana do wrażliwych upraw roślin pastewnych o wysokiej zawartości liści (koniczyna, lucerna) niż tradycyjne systemy dostępne na rynku.

#### Wynika to z następujących czynników:

- ▶ Rośliny pastewne są delikatnie podbierane na miejscu, a nie rozrzucone po całej powierzchni.
- ▶ Mała średnica podbieracza → niska bariera, uprawa jest podnoszona delikatnie
- ▶ Niska prędkość uderzenia zębów → delikatna obróbka przy podbieraniu
- ▶ Plon jest transportowany na taśmę przez wirnik: Delikatniejsze rozwiązanie dla paszy w porównaniu do zgrabiarek taśmowych z podbieraczem o dużej średnicy, gdzie energia wyrzutu jest generowana przez dużą prędkość zębów.

# Elastyczne i wszechstronne zastosowanie

## Idealne pokosy od pierwszego do ostatniego cięcia

Aby uzyskać wystarczającą masę podczas żniw, stosuje się wiele różnych technik jazdy: Mniej przejazdów podczas żniw – większa wydajność – niższe zużycie oleju napędowego – mniejsze ubijanie gleby. Dzięki zastosowaniu podbieracza o małej średnicy i wirnika, wielokrotne podnoszenie pokosu nie stanowi problemu.

- ▶ Brak wzrostu zanieczyszczenia paszy
- ▶ Luźno ułożone pokosy
- ▶ Lepsze suszenie końcowe, większa prędkość jazdy kombajnu.

Dla porównania, zgrabiarka karuzelowa zagęszcza plon, przez co jego suszenie zajmuje więcej czasu.



### Różnorodność zastosowań

Technologia **RESEPIRO** sprawdza się idealnie we wszystkich warunkach eksploatacji:

użytki zielone, pasza, lucerna, słoma, słoma kukurydziana, od długiego siana końskiego do krótkiego pokosu na trwałych użytkach zielonych



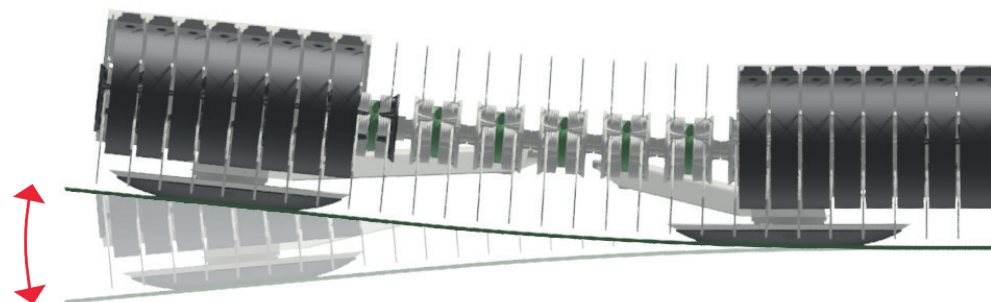
# Jedyny w swoim rodzaju

## Elastyczny podbieracz firmy Reiter

Elastyczny podbieracz stanowi centralny element zgrabiarki taśmowej **RESPIRO**.

Podbieracz o szerokości 3 metrów i większej musi być na tyle elastyczny, aby mógł dostosować się do podłoża. Tylko w ten sposób można osiągnąć

doskonałe wyniki na użytkach zielonych. To wyjątkowe rozwiązanie wyznacza przyszłość zgrabiarek taśmowych.



**Unikalny podbieracz w RESPIRO pozwala osiągnąć niespotykane dotąd efekty w zakresie kopiowania podłoża.**

**Nie ominie nawet paszy z zagłębieniami, która bez zanieczyszczeń i zbędnych strat dostępna jest do dalszej obróbki.**

### Najlepsza jakość zgrabiania

Niewielkie straty zgrabiania, nawet w trudnych warunkach pracy. Oznacza to nie tylko zwiększenie całkowitego plonu, ale także poprawę jakości paszy w kolejnych pokosach.

Najwyższa jakość – hektar za hektarem, cięcie za cięciem.

### Bez agresywnego kontaktu z podłożem

Elastyczna konstrukcja podbieracza chroni przed agresywnym kontaktem z podłożem. Zapewnia to nie tylko dobre samopoczucie podczas pracy. Jest to podstawowy warunek paszy o najwyższej jakości. Ponadto rozwiązanie to chroni drań, co sprzyja jej odrastaniu.

### Niewielkie zużycie zębów

Zęby podbieracza dotykają podłoża tylko sporadycznie. Pozwala to zminimalizować ich zużycie. Na tym zależy każdemu rolnikowi.

### Mniej odłamek zębów

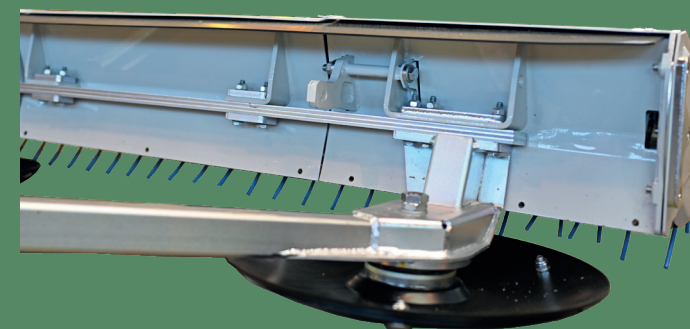
Wleczone zęby podbieracza bardzo rzadko dotykają podłoża. Naturalną konsekwencją jest maksymalna żywotność zębów.

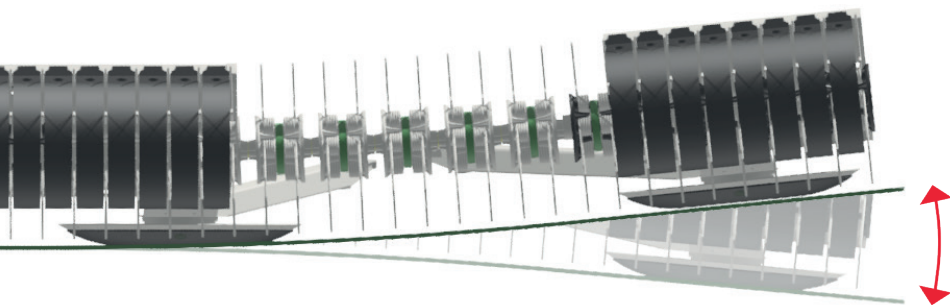
Dbłość o szczegóły

Podbieracz podzielony jest na kilka segmentów – 2 środkowe tarcze ślizgowe prowadzą podbieracz wewnątrz i podtrzymują korpus taśmy – dwie tarcze ślizgowe na zewnątrz prowadzą tylko zewnętrzne segmenty podbieracza na wysokości.

Elastyczny grzbiet przymocowany za podbieraczem łączy pięcioczęściową konstrukcję jarzm i utrzymuje kształt podbieracza – umożliwia to idealne dopasowanie do podłoża.

Elastic spine  
**PATENTED**





# Najlepsze kopiowanie podłoża

## Tarcze ślizgowe blisko zębów

Tarcze ślizgowe są umieszczone jak najbliżej linii zgrabiania zębów. Doskonale prowadzą podbieracz po podłożu, nie pozostawiając śladów. Wgryzanie się w glebę jest praktycznie niemożliwe. Właśnie dlatego **RESPIRO** nie jest wyposażony w stałe płozy.

### Swobodny obrót

Ochrona darni i gleby, równomierne zużycie na całej powierzchni i łatwe odprowadzanie ciał obcych, gleby i kamieni na lewo lub prawo od płyty ślizgowej, która niemal przez cały czas się obraca.

### Duża powierzchnia styku

Duża powierzchnia styku ma działanie tłumiące, a tym samym zmniejsza drgania i wibracje systemu. Zagłębienia w podłożu nie prowadzą do uginania się podbieracza, co pozwala uzyskać idealne efekty pracy.



Sily są przenoszone na „tył” za pośrednictwem ramy



### Przystępne części zużywające się

Tarcza podstawowa zawiera tarczę ścierną. Wykonana z hartowanej stali borowej tarcza ścierna ma prostą budowę i jest niedroga. Dzięki temu koszty eksploatacji pozostają niskie nawet w trudnych warunkach pracy.

# Kamienie pozostają na swoim miejscu

## Zęby wleczone

Zęby wleczone to obok elastycznego podbieracza najważniejszy element wpływający na czystość paszy. Zęby są ustawione w taki sposób, aby poruszały się po linii zgrabiarki, przez co w kontakcie z podłożem reagują pasywnie. Zebrana pasza jest czysta, a zanieczyszczenia, ziemia, kamienie i ciała obce pozostają tam, gdzie ich miejsce.



### Bez agresywnego kontaktu z podłożem

Dzięki zastosowaniu konstrukcji wleczonej nie dochodzi do kontaktu z podłożem. Dodatkowo pozwala to przygotować podłoże, na którym występują niewielkie nierówności.

Zapewnia to ochronę całego systemu.

### Kamienie i ciała obce pozostają na miejscu

Brak kontaktu z kamieniami i ciałami obcymi. W rezultacie pozostają one na polu. W paszy nie ma fragmentów kamieni. A kombajn do dalszej obróbki jest odpowiednio chroniony.



### Wsporniki zębów nie wyginają się podczas pokonywania zakrętów

Technologia zastosowana w podbieraczu **RESPIRO** zapobiega wyginaniu się zębów. Wynika to z konstrukcji wleczonej. Mile widziana korzyść w praktyce. Można zapomnieć o żmudnej regulacji zębów.

### Bez wrywania łodyg roślin

Jest to szczególnie ważne w przypadku słomy kukurydzianej. Dzięki temu ani kamienie, ani ziemia nie dostają się do słomy. Idealne rozwiązanie minimalizujące zużycie narzędzi tnących.

### Mniejsze zużycie i uszkodzenia

Ze względu na niskie obciążenie zębów, są one znacznie mniej podatne na zużycie. Zęby są zabezpieczone i mają bardzo długą żywotność.



Anti-Loss-System  
OPATENTOWANY

# Prosty i bezpieczny

## System Anti-Loss

Marzenie każdego rolnika: bezobsługowy podbieracz. System Anti-Loss jest urzeczywistnieniem tego marzenia.

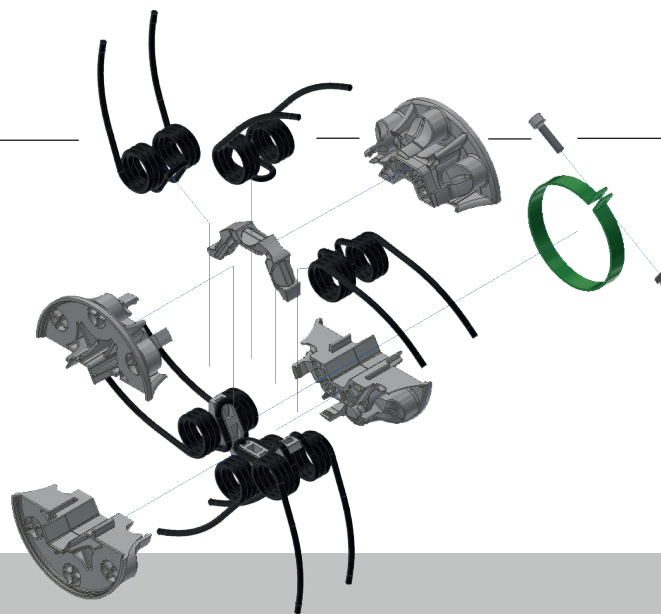


Unikalne mocowanie zębów  
6 podwójnych zębów przymocowanych jest za pomocą jednej śruby M8. Wymiana zębów jest szybka i łatwa.

Fragmenty zębów odłamane podczas pracy nie przedostają się do paszy

W przypadku pęknięcia uzwojenia, ząb pozostaje we wsporniku. Oznacza to, że złamane zęby poruszają się po okręgu, nie powodując uszkodzeń. Wystarczy je wymienić przed kolejnym użyciem.

Zdjęcie: Cząsteczki gnojowicy, kamienie i brud pozostają na ziemi



Uzwojenie zęba jest podparte od wewnątrz

Kolejna zaleta tego genialnie prostego rozwiązania: Uzwojenie zęba jest solidnie podparte od wewnątrz. Gwarantuje to niezwykle długą żywotność zębów.

# Zaskakująco prosta obsługa

## Podbieracz bez sterowania

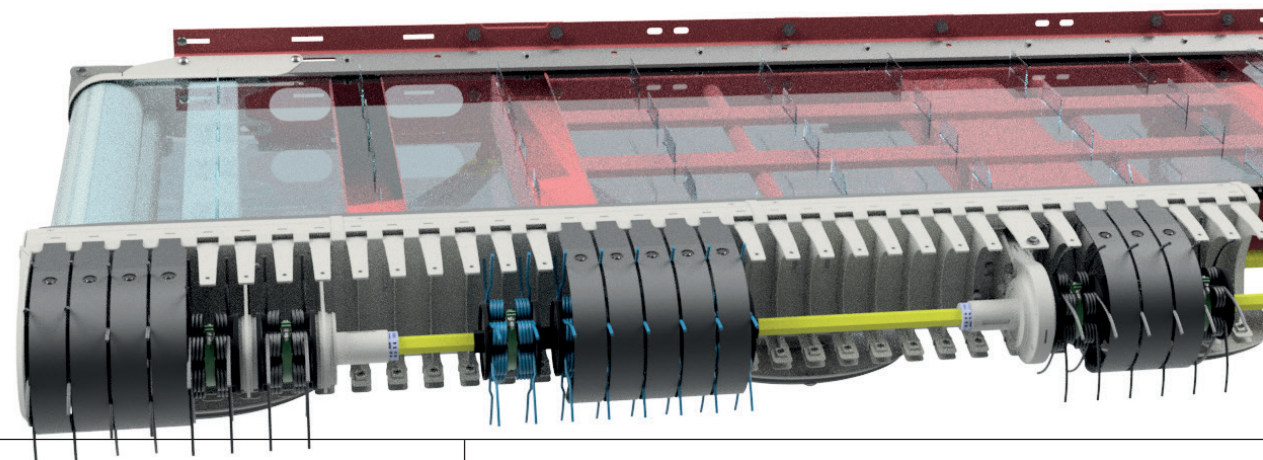
A belt rake has many metres of pick-up.

With conventional systems, a large working width means that several cam tracks have to be installed.

That is not the future of the belt rake.

A new concept is needed. Easy maintenance demands a camless system.

The **RESPIRO** technology is the first belt rake with a camless pick-up, a real milestone.



### BEZOBSŁUGOWY!

### Prosta konstrukcja

Prosty obrót, brak dodatkowych ruchomych części, brak dodatkowych części zużywających się. Kompaktowa, solidna, niezawodna, prosta. Stworzona z myślą o stosowaniu w praktyce.

### Znacznie mniej komponentów

Centralna oś o sześciokątnym profilu przenosi siłę na tarcze nośne zębów. Bez zbędnych łożysk, rolek sterujących, prowadnic i profili zębów. Po co komplikować proste rozwiązania.

### Centralny napęd z 2 podwójnymi łożyskami po obu stronach

Moment obrotowy wału podbieracza jest zmniejszony o połowę. Napęd centralny z kołami zębatymi nie wymaga konserwacji.

### Bez luzów na osi

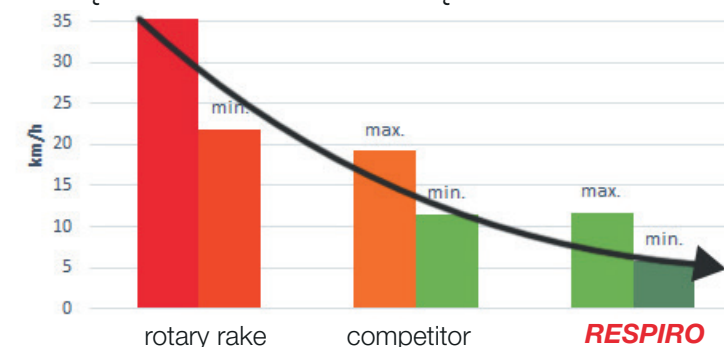
Kolejna istotna zaleta techniczna. Precyzyjny montaż zębów podbieracza w połączeniu z osiową konstrukcją wału podbieracza bez luzu zmniejsza zużycie boczne między zębami podbieracza a zgrabiarką.

Dobrze przemyślany system.

### Można stosować z materiałami o małej średnicy

Mniejsze plony rozłożone na całym obszarze – to największe wyzwanie dla systemu podbieracza. Mała średnica to sekret tego prostego podbieracza bez sterowania.

### Prędkość uderzenia zębów

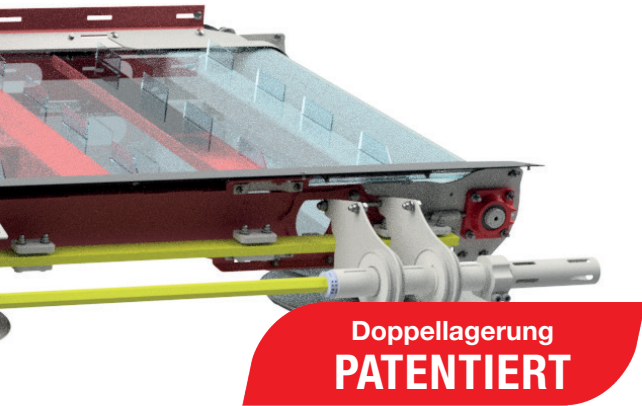




# Delikatny i wydajny

## Mała średnica

Mała średnica lub, mówiąc inaczej, niewielka wysokość podbieracza to kolejna kluczowa cecha technologii **RESPIRO**. Idealne przenoszenie plonów. Plony są płynnie transportowane na przenośnik taśmowy. Zaskakująco proste i wydajne rozwiązanie. System dysponuje zdumiewającą mocą. W zależności od warunków pracy, maksymalna prędkość robocza to 25 km/h. Pomimo dużej siły uderzenia, mechaniczne obciążenie plonu pozostaje niskie. Zapewnia to wysoką zawartość białka dzięki bardzo niskim stratom cennej masy liściowej.



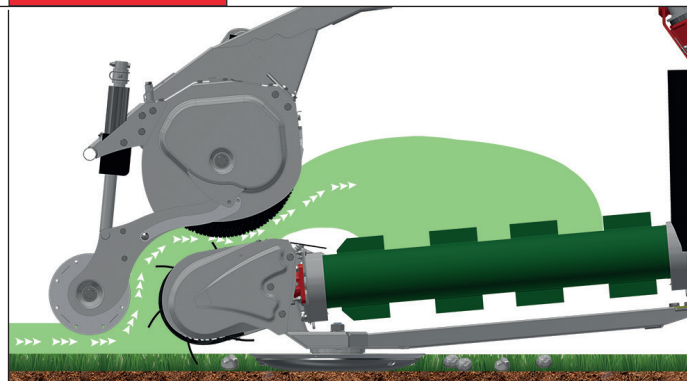
Doppellagerung  
**PATENTIERT**



### Mała odległość między końcówkami zębów

Podbieracz sześciorzędowy o tak małej średnicy zapewnia harmonijną sekwencję pracy zębów. Płynna praca zębów pozwala szybko i bardzo delikatnie podnieść plon z ziemi.

W efekcie otrzymujemy optymalny przepływ plonu.



### Wydajny nawet przy ścinaniu krótkiej paszy

Mały podbieracz podnosi paszę ze ścierniska natychmiast i bez przerw. Oznacza to, że nawet krótka pasza może być skutecznie zgrabiana.

Zwiększa to znacznie wydajność zgrabarki taśmowej **RESPIRO**.

### Niska prędkość pracy zębów

Ze względu na niewielką wysokość podbieracza prędkość zębów może być utrzymywana na bardzo niskim poziomie. Mimo to pokos nadal unosi się na powierzchni, jest zbierany przez wirnik i kierowany na przenośnik taśmowy. Jest to ogromna zaleta, szczególnie w przypadku roślin strączkowych i upraw o wysokiej zawartości suchej masy. Mniejsza utrata masy liściowej i więcej białka.

### Możliwość stosowania zębów wleczonych

Nigdy nie planowaliśmy zastosowania zębów wleczonych. Jednak praktyka pokazała inaczej. Ze względu na małą średnicę podbieracza zębów można było zaprojektować tak, aby były wlezione.

Na wysokości poziomu koszenia zęby dynamicznie podnoszą plon ze ścierniska.

Sekret systemu **RESPIRO**.

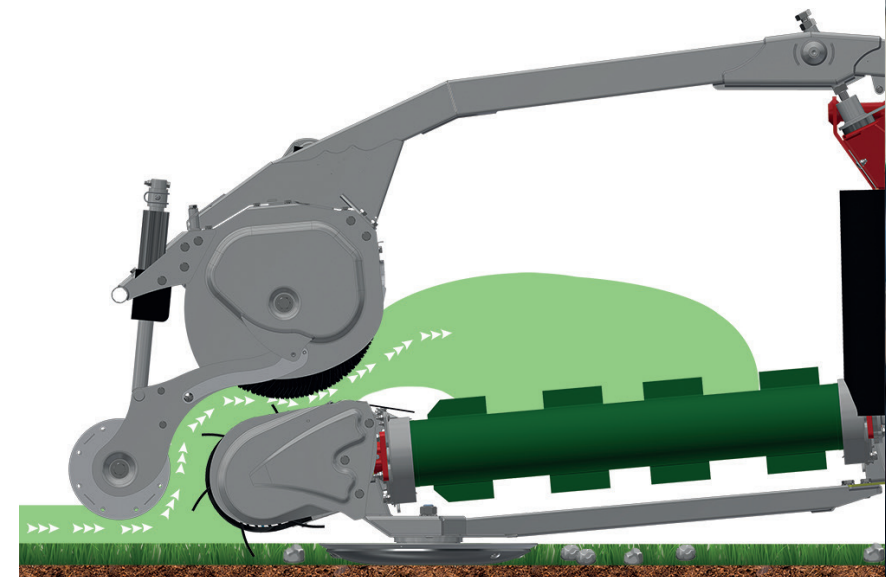
### Nieźródny do dużych plonów

Mały podbieracz ma jeszcze jedną ważną zaletę podczas obracania pokosów i zbierania wysokich plonów: plon unosi się na podbieraczu. Harmonijny, mocny i wydajny. Pomimo bardzo dużej masy, podbieracz wymaga bardzo małego momentu obrotowego. Idealne rozwiązanie, zapewniające dużą moc i trwałość.

# Doskonały przepływ materiału

## Wirnik przenoszący i wał zgarniający

Kierowany przepływ plonu zapewnia bardzo dużą elastyczność użytkowania. Niezależnie od tego, czy plon jest krótki czy długi, suchy czy wilgotny, prędkość jazdy jest wysoka lub niska, wirnik zapewnia dobry przepływ materiału. Pozwala to uzyskać jednolity pokos. Jest to klucz do wydajności kombajnu.



### Zapewnia równomierny przepływ plonu

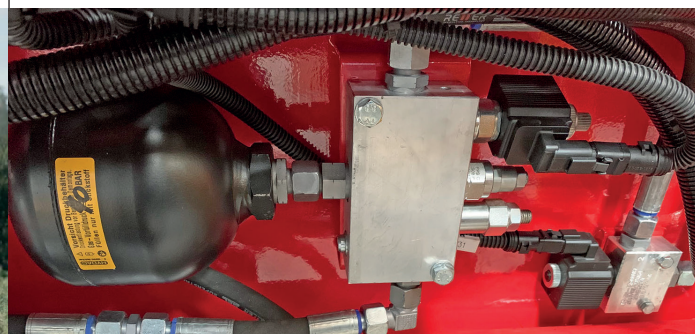
Zsynchronizowany podbieracz i wirnik przenoszący pracują ramię w ramię. Podbieracz delikatnie podnosi plon z ziemi, a wirnik przenosi go na taśmę. Idealne połączenie. To właśnie wirnik przenoszący jest elementem, który decyduje o wysokiej prędkości roboczej.

### Wirnik z hydraulicznym systemem odciążenia i regulacją wysokości

Gdy wirnik musi poradzić sobie z dużą ilością materiału lub ponownie przenieść pokos, automatycznie przesuwają się w górę, zwiększając w ten sposób wydajność pobierania i siłę uderzenia.

### Wał zgarniający kieruje plon do podbieracza

Wał zgarniający umożliwia zbieranie nawet bardzo krótkich plonów z ziemi przy minimalnych stratach. Nawet na uwrociach pasza nie ukryje się przed podbieraczem.



Moduł wirnika: Możliwość regulacji odciążenia i tłumienia wirnika.

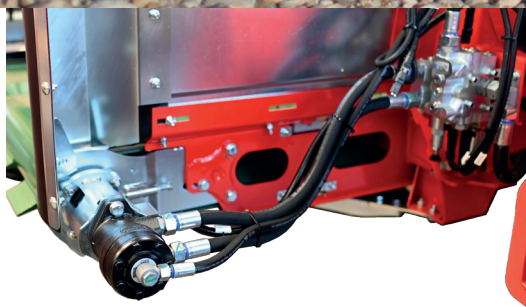
Przenośnik taśmowy

### Taśma z dzielonymi zaczepami

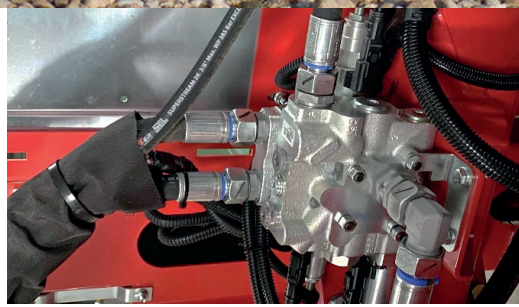
Lepszy efekt przenoszenia, szczególnie w przypadku suchego materiału (siano, słoma, lucerna) Bardziej równomierny transport, bez tworzenia się pryzm

### Wielowarstwowa taśma PCV ze wzmocnionymi krawędziami

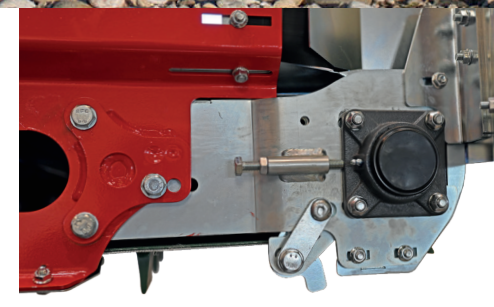
- ▶ Dłuższa żywotność
- ▶ Lepsza stabilność boczna



Napęd taśmy z silnikiem hydraulicznym i przewodem oleju zabezpieczonym przed wyciekami, a pomiędzy wydajne sprzęgło.



Kierunek odkładania i prędkość taśmy regulowane są za pomocą zaworu.



Rolki taśmy wyposażone są w standardowe łożyska kołnierzowe – regulowane skrobaki czyszczą rolki

# RESPIRO R3 / 3.5 COMPACT

Sprężyny odciążające do ciągnika,  
krótkie mocowanie



## Środek ciężkości blisko ciągnika

RESPIRO compact przeznaczony jest do użytku z mniejszymi 4-cylindrowymi ciągnikami. Krótki łącznik trójpunktowego układu zawieszenia przybliży środek ciężkości do ciągnika. Podczas pracy TUZ ciągnika lekko unosi się w kierunku narzędzia czołowego. Prowadzi to do niewielkiego odchylenia w górę na nierównym podłożu. Ustawienie zaczepów dolnych i górnych ciągnika ma również wpływ na regulację konturu. Różne pozycje sworzni umożliwiają precyzyjną regulację odpowiedniego układu zawieszenia ciągnika.

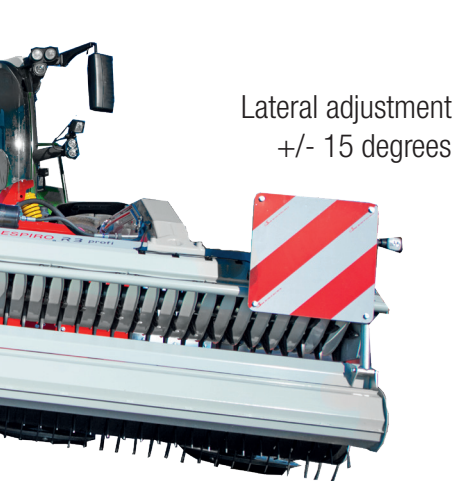
Regulacja poprzeczna odbywa się za pomocą TUZ kat. 2 (+/- 15 stopni). Gumowe zderzaki utrzymują narzędzie wyśrodkowane podczas transportu. Narzędzie jest odciążane przez 2 duże sprężyny, które są zaczepione w kierunku ciągnika. Sprężyny nie są stosowane w ciągnikach ze zintegrowanym odciążeniem hydraulicznym układu zawieszenia. R3 compact 700



R3 compact 700  
Bardzo kompaktowa konstrukcja dzięki krótkiej taśmie



Stabilizacja podczas transportu dzięki gumowym zderzakom



Lateral adjustment  
+/- 15 degrees



# RESPIRO R3 / 3.5 PROFI

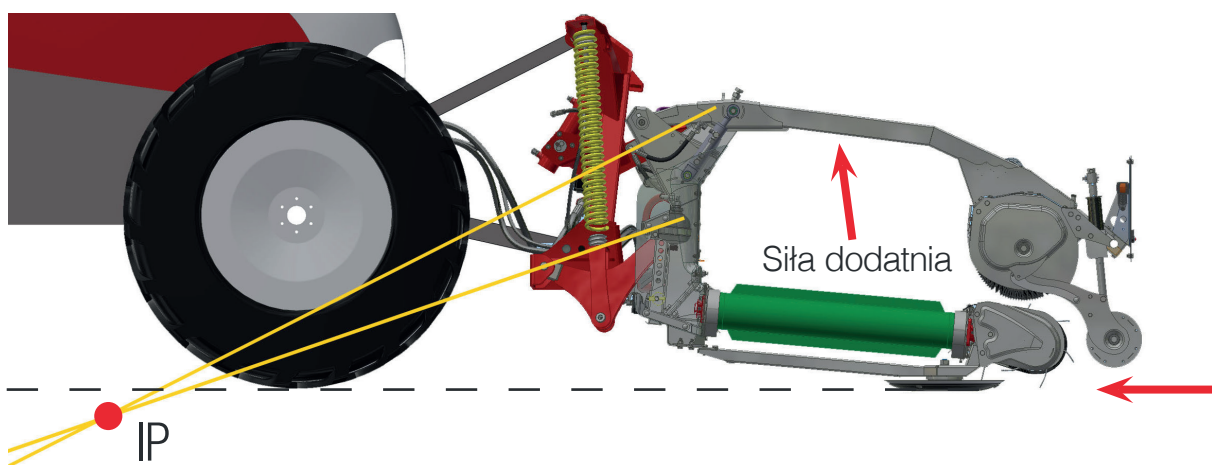


Zintegrowane odciążenie to  
idealne rozwiązanie nawet dla  
dużych ciągników

## Doskonałe kopiowanie nierówności terenu, niezależnie od układu hydraulicznego i wielkości ciągnika

RESPIRO profi ze zintegrowanym układem kinematycznym z odciążeniem sprężynowym zapewnia najlepsze kopiowanie nierówności terenu niezależnie od układu hydraulicznego ciągnika. Zaprojektowany do najtrudniejszych zastosowań z większymi ciągnikami i wysokimi prędkościami jazdy. Jednostka robocza jest popychana od dołu przez unoszący się do przodu TUZ. Położenie względem zaczepu górnego oznacza, że chwilowy środek ciężkości (MP) obu zaczepów znajduje się poniżej poziomu podłoża. Powoduje to, że jednostka robocza staje się lżejsza przy wyższych prędkościach, a zatem może łatwiej poruszać się w górę po nierównym podłożu.

Układ kinematyczny zapewnia regulację konturu w kierunku wzdłużnym, a tym samym stałą wysokość zgrabiania. Możliwa jest regulacja poprzeczna w zakresie +/- 15 stopni. Duże, długie sprężyny gwarantują szybką reakcję i równomierny docisk. Ochrona darni i mniejsze zużycie tarczy ślizgowej. Układ zawieszenia ciągnika jest zamocowany na odpowiedniej wysokości roboczej, a siłownik jednostronnego działania służy do podnoszenia na uwrociu. Podczas pracy znajduje się on w pozycji pływającej.



Układ kinematyczny z  
odciążeniem sprężynowym

RESPIRO compact & profi

# RESPIRO R3 / 3.5 PROFI

Uniwersalny w użyciu

Idealny do ciągników z  
układem jazdy tyłem

Osprzęt **profi** może być również podłączany do układu hydraulicznego ciągników z układem jazdy tyłem – kopiowanie terenu niezależnie od układu hydraulicznego ciągnika. Maksymalna zwrotność i doskonała widoczność zespołu roboczego.



Opuszczane łańcuchy  
ograniczające do pokosu słomy

Podczas pracy w słomie, zespół roboczy można zabezpieczyć opuszczanymi łańcuchami ograniczającymi i w ten sposób przenieść go nad podłożem. Brak ciągłego kontaktu z podłożem, mniej pyłu, kamienie pozostają na ziemi, mniejsze zużycie tarcz ślizgowych (niskie nagrzewanie, brak isker) i zębów.

**Optimalny dostęp do pokosu  
(wszystkie modele)**



# Prosta koncepcja obsługi

## Prosto i praktycznie

Podbieracz, wirnik i taśma są napędzane za pomocą 1 przyłącza hydraulicznego jednostronnego działania z bezciśnieniowym układem powrotnym. Prędkość obrotową podbieracza i wirnika jest ustawiana za pomocą natężenia przepływu oleju. Odpowiednie natężenie przepływu oleju osiągane jest już przy niskiej prędkości obrotowej silnika, dzięki czemu ciągnik może pracować w optymalnym zakresie prędkości, wydajnie i zmniejszając zużycie paliwa.

Do podnoszenia pokosu z wirnika wymagany jest dodatkowy zespół sterujący ciągnika jednostronnego działania. W przypadku **RESPIRO R3 / 3.5 compact** do podnoszenia na uwrociu wykorzystywany jest przedni układ zawieszenia ciągnika. W **RESPIRO R3 / 3.5 profi** zespół sterujący jednostronnego działania jest wykorzystywany również do podnoszenia wirnika.



# Funkcje terminala

## Lewy przełącznik zatraskowy z 3 funkcjami

- ▶ Blokada wirnika (transport drogowy)
- ▶ Podnoszenie wirnika (pokos słomy)
- ▶ Wirnik w pozycji pływającej (praca na polu)

**R3/3.5 profi:** Maszynę można podnosić w pozycji: „Blokada wirnika” i „Wirnik w pozycji pływającej”

## Środkowy przełącznik zatraskowy kierunku odkładania

- ▶ Obrót taśmy w lewo i w prawo
- ▶ Zatrzymanie taśmy (zbieranie paszy)

## Prawy potencjometr obrotowy

- ▶ Ustawianie prędkości taśmy

## KARTA DANYCH RESPIRO R3 / 3.5

	<b>RESPIRO R3 compact 700</b>	<b>RESPIRO R3 compact 1000</b>	<b>RESPIRO R3 profi</b>	<b>RESPIRO R3.5 compact 1000</b>	<b>RESPIRO R3.5 profi</b>
<b>Szerokość zgrabiania [m]</b>	3,00			3,50	
<b>Szerokość taśmy [mm]</b>	700	1000			
<b>Długość transportowa [m]</b>	1,79	2,10	2,40	2,10	2,40
<b>Szerokość transportowa [m]</b>	2,997			3,497	
<b>Wysokość odkładania [m]</b>	1,30		1,35	1,30	1,35
<b>Waga [kg]</b>	960	1080	1250	1180	1350
<b>Wymagana moc [PS]</b>	90	100	110		
<b>Wydajność [ha/h]</b>	2-4			2-5	
<b>Wymagane przyłącza hydrauliczne</b>	2 EW + RL				
<b>Wymagane przyłącza elektryczne</b>	1x3 piny / 7 pinów				

# KROWY WYBRAŁYBY RESPIRO



Photo: Podman Robbe

**REITER**  
www.reiter-respiro.com

**RT Engineering GmbH**  
Eben 5a, 4716 Hofkirchen a.d.T.  
Austria

Tel.: +43 7248 66717  
E-Mail: office@rt-e.at  
www.reiter-respiro.com



@RT.Engineering.GmbH



@reiter\_respiro\_official



ReiterInnovativeTechnology

RESPIRO - Rośliny, zwierzęta, maszyny i ludzie mogą odetchnąć z ulgą...